

# ПАСТКИ ТОРГІВЛІ ЛЮДЬМИ — В НИХ МОЖЕТЕ ПОТРАПИТИ Й ВИ

## НЕ ВІРИТЕ?

Проект виробництва та розповсюдження інформаційних матеріалів фінансується  
УВКБ ООН

Підготовка змісту: Товариство "Ключ" - Центр протидії торгівлі людьми, СЛОВЕНІЯ

Ви поїхали з дому за кращим майбутнім за кордоном для себе і своїх близьких. Зустріли людину, яка готова вам «допомогти». Вона сказала вам, що допоможе отримати візу та паспорт. Безоплатно! Вона знає особу, яка перевезе вас через кордон, і ту, яка чекатиме вас на іншому боці. Вона дала вам вказівку мовчати, якщо на кордоні щось ускладниться або вас випадково зупинить поліція. Ймовірно, вам також доведеться десь переночувати. Чи знаєте ви, де? Вона каже, що ви працюватимете на його друга, і отримуватимете порядну зарплатню. Мається на увазі робота в барі? В масажному салоні? Квартирі чи майстерні? На будівництві? Фермі? Це вулична робота, де ви будете жебракувати чи грати на інструменті, або будете змушені торгувати своїм тілом? Можливо ця людина сказала вам, що ваше незнання словенської, італійської, англійської, німецької не проблема, оскільки ви швидко вивчите мову. Можливо вам навіть представили майбутнього чоловіка або дружину.



ВАС ХТОСЬ ШАНТАЖУЄ, ПОГРОЖУЄ ВАМ?

ВИ БОРГУЄТЕ ГРОШІ ЗА ШЛЯХ У ЄВРОПУ?

ЧИ СПРАВДІ ВИ ЗНАЄТЕ ОСОБУ, ДО ЯКОЇ  
ПОДОРОЖУЄТЕ?

ЗВІДКИ ВИ ЗНАЄТЕ, ЧИ МОЖЕТЕ ЙОМУ/  
ЇЙ ДОВІРЯТИ?

МАЄ БАГАТО ГРОШЕЙ, ДРУЗІВ І ХОРОШУ  
АВТІВКУ? ЗВІДКИ ГРОШІ? ХТО ЦІ ДРУЗІ?

ЧИ МОЖЕТЕ ВИ МАТИ ДОКУМЕНТИ  
ПОСТІЙНО ПРИ СОБІ?

ЧИ МОЖЕТЕ ВИ ГОВОРИТИ  
ТЕЛЕФОНОМ, ЧИ ЗАВЖДИ ПОТРІБНО  
ПРОСИТИ ДОЗВОЛУ?

ЧИ ВСЕ ВІДБУВАЄТЬСЯ ТАК, ЯК ВИ  
ДОМОВЛЯЛИСЬ?


ЧИ ЗНАЄТЕ ВИ, ХТО БУДЕ ВАШИМ  
РОБОТОДАВЦЕМ І СКІЛЬКИ ВИ БУДЕТЕ  
ЗАРОБЛЯТИ?

ЩО З ТРУДОВИМ ДОГОВОРОМ?  
ЧИ МАЄТЕ ВИ ПРАВО НА ВІДПУСКУ,  
ЛІКАРНЯНІ, ПРАЦЮ МАКСИМАЛЬНО 8  
ГОДИН НА ДОБУ?

ЧИ МАЄТЕ ПРАВО ВИБОРУ І ПРАВО  
СКАЗАТИ «НІ»?

ТИ МОЖЕТЕ ВИ ПЕРЕДУМАТИ І ПІТИ?

**“ ВИМАГАЙТЕ ВІДПОВІДІ  
НА ЦІ ЗАПИТАННЯ  
ПЕРШ НІЖ ВИРУШИТЕ  
В ДОРОГУ! ”**



Торгівля людьми  
означає незаконне  
розпорядження  
людьми як речами.  
У Словенії торгівля  
людьми є **ТЯЖКИМ**  
злочином.

Форми експлуатації: експлуатація  
проституції або інші форми  
сексуального насильства, примусова  
праця, рабство, підневільний стан,  
жебрацтво, примус вчиняти злочини,  
примусові шлюби або схожі на них  
відносини, а також торгівля людськими  
органами, тканинами або кров'ю.

Торговці фізично, психологічно,  
фінансово та сексуально насильні. Вони  
використовують шахрайство, емоційно  
задурюють, користуються вашим  
вразливим положенням, тому що вам  
потрібна допомога або ж пропонують  
вам оплату та бонуси, щоб отримати  
вашу згоду на експлуатацію.



ЯКЩО ВИ ОПИНИЛИСЬ В ТАКІЙ СИТУАЦІЇ,  
ТО ЦЕ НЕ ВАША ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ!



НАБЕРІТЬ  
СЯ  
ХОРОБРОСТІ І  
ЗВЕРНІТЬ  
СЯ ЗА  
ДОПОМОГОЮ!

## ЗАХОДИ САМОЗАХИСТУ..

**ПОДОРОЖІ:** Хоча б комусь розкажіть коли, куди та з ким ви подорожуєте. Майте при собі мобільний телефон з збереженими у ньому номерами телефонів посольства вашої країни, поліції та організацій, які надають допомогу. Ще безпечніше запам'ятати згадані цифри. Нікому не віддавайте своїх особистих документів! Крім того, дуже корисно мати кілька фотокопій важливих документів, схованих у різні частини одягу, та фотокопію документа, збереженого у "хмарі" або на е-пошті.

**РОБОТА ЗА КОРДОНОМ:** Дуже важливо, хто є вашим джерелом інформації про потенційне працевлаштування за кордоном. Поцікавтесь інформацією про роботодавця та перевірте, чи є якась інформація в Інтернеті. Перед початком роботи завжди узгоджуйте умови роботи та вимагайте укладання трудового договору, який дайте прочитати фахівцю – для цього можете звернутися за допомогою до товариства «Ключ».



## СОЦІАЛЬНІ МЕРЕЖІ:

Майте на увазі, що деякі люди, яких ви зустрічаєте в соціальних мережах, пишуть неправду через анонімність, яку допускає такий тип спілкування. Якщо ви домовляєтеся зустрітися зі співрозмовником безпосередньо – будьте дуже обережні.

**ЗАКОХАНІСТЬ:** у всьому світі, і зокрема в Словенії є чоловіки, які зваблюють дівчат (loverboy-i); вони представляють ключових людей у кримінальній мережі, адже спокушають дівчат і жінок, щоб потім передати їх торговцям людьми. Подумайте, звідки у нього стільки грошей та знайомих за кордоном, хоча він може не ходити на роботу чи працювати лише час від часу. Спокусник приязний до вас, купує подарунки, запрошує закордон подорожувати або скуплятися, поки дівчина не прив'яжеться до нього емоційно і почне повністю йому довіряти. Для нього це чудова можливість відвезти її куди завгодно і продати.



Також будьте обережні, вступаючи в романтичні стосунки. Іноді в обмін на безпеку, дах над головою та інші блага, необхідні для виживання, люди вимагають, щоб ви вступили з ними в романтичні стосунки, де баланс сил нерівний. Часто такий шлюб може закінчитися вимаганням, фізичним, психологічним, сексуальним та економічним насильством. Будьте обережні, з ким ви вступаєте в інтимні/романтичні стосунки, виділіть час, щоб добре пізнати цю людину, і не приймайте поспішних рішень через скрутне становище, у якому ви опинилися – краще замість цього зверніться до однієї з організацій, які допомагають біженцям у країні, де ви знаходитесь.



# ВАМ ПОТРІБНА ДОПОМОГА?

Товариство "Ключ" – це єдина спеціалізована неурядова організація в Словенії, яка працює у сфері протидії торгівлі людьми. Ми надаємо жертвам торгівлі людьми конкретні безоплатні форми допомоги, як іноземцям, які зазнали примусової сексуальної та іншої експлуатації в Словенії, так і громадянам Словенії, які є жертвами в самій країні або за кордоном.



## Форми допомоги:

- консультація телефоном,
- індивідуальна консультація,
- психосоціальна допомога,
- базова правова допомога,
- юридична підтримка,
- інформування,
- допомога у виході із загрозованої ситуації,
- допомога у налагодженні контактів з правоохоронними органами,
- допомога в отриманні посвідки на проживання в Республіці Словенія,
- поселення у безпечному місці,
- включення до програми (ре)інтеграції,
- допомога при організації повернення в країну походження.

Якщо вас експлуатують в іншій країні Європейського Союзу, ви можете звернутися за допомогою до Червоного Хреста, який діє в більшості країн ЄС, та інших організацій з надання допомоги або повідомити про це поліцію. Листівка створена за підтримки Управління верховного комісара у справах біженців ООН. Зміст є відповідальністю Товариства Ключ і не відображає позицію УВКБ ООН.

 [www.drustvo-kljuc.si](http://www.drustvo-kljuc.si)

 [info@drustvo-kljuc.si](mailto:info@drustvo-kljuc.si)

 Društvo Ključ

 drustvokljuc

 **+386 80 17 22**

(щодня з 9.00 до 13.00)